

Per favore
affrancare

An das
IPE - Institut für Interkulturelle
Pädagogik im Elementarbereich e. V.
NORDHAFEN Rheinallee 88
Gebäude 25 / 2.OG

55120 Mainz

Più facile di così non si può!
Compili e spedisca la cedola.
Riceverà da noi una conferma
immediata.

IPE – Materiali e Pubblicazioni

Audiocassette:

Zwei Augen, zwei Ohren und die Spitze meiner Nase

Kinderlieder und Fingerspiele in drei Sprachen

(In: Persiano, Italiano, Turco). Mainz 1996,

Costo: spese di spedizione ed eventuale offerta

CD:

1. Regenpfützen, Wintermützen, der Frühling erwacht, die Sonne lacht

Kinderlieder und Fingerspiele in fünf Sprachen (In: Persiano, Italiano, Turco, Russo, Polacco), Mainz 2000, 10 Euro

2. Kunterbunte Lieder begleiten die Brückenkinder

Mehrsprachige Kinderlieder und Gedichte

(In: Arabo, Tedesco, Francese, Italiano, Croato, Persiano, Polacco, Portoghese, Russo, Serbo e Turco)

Mainz 2006 , Costo: 12 Euro per CD incluse spese di spedizione.

Video:

1. Miteinander leben - voneinander lernen

Ein Film zur interkulturellen Pädagogik im Elementarbereich, Mainz 1998, 10 Euro - (esaurito)

2. Tutti frutti interkulti,

Zwei interkulturelle Theaterstücke für Kinder: "Obstsalat" und "Gemeinsam sind wir stark", Mainz 2002, 5 Euro

3. rucki zucki interkulti

Aktionstheater in drei Tagen. entwickelt und gespielt von Erzieherinnen, Mainz 2004, 10 Euro, anche come DVD

I video 2 e 3 possono essere richiesti come pacchetto unico al costo di 12 Euro

Pubblicazioni:

1. Interkulturelle Anstöße / 10 Jahre Projekt

Interkulturelle Pädagogik im Elementarbereich vorgestellt von Otto Filtzinger/ Ellen Johann. Landesbeauftragte für Ausländerfragen bei der Staatskanzlei Rheinland - Pfalz (Hrsg.) Mainz.1999- (esaurito)

2. L'IPE ha sviluppato un "Portfolio Europeo delle Lingue" per bambini dai 3 ai 7 anni. Il manuale e il materiale didattico (quest'ultimo anche in italiano) può essere ritirato direttamente presso la casa editrice „Schubi" indicando la pubblicazione:

Filtzinger, O./ Montanari, E./ Cicero Catanese, G. (2011): **Europäisches Sprachenportfolio.** Mehrsprachigkeit in der frühkindlichen Bildung wertschätzen und dokumentieren.

Indirizzo internet per l'ordine: www.schubi.de



**Educazione e Formazione
Interculturale
nelle Scuole dell'infanzia**

Indirizzo: NORDHAFEN Rheinallee 88/Einfahrt Obere Austr.
Gebäude 25 / 2.OG
55120 Mainz

Telefono: +49-(0)6131-38 27 51
Fax: +49-(0)6131-32 09 24
Email: ipe@mail-mainz.de
Homepage: www.ipe-mainz.de
Bankverbindung: VR-Bank Mainz eG;
IBAN: DE69 5509 1200 0081 1910 00;
BIC: GENODE61AZY

Il nostro ambito d'azione è la Scuola dell'infanzia

Nella maggior parte delle Scuole dell'infanzia bambini delle più diverse origini e appartenenze culturali vivono ogni giorno a stretto contatto gli uni con gli altri. Anche quelle scuole che hanno pochi bambini migranti affrontano il difficile compito di preparare le nuove generazioni a vivere in una società multiculturale. Proprio per questo l'educazione e la formazione interculturale vogliono promuovere le competenze professionali interculturali in ambito pedagogico. Noi ci impegniamo, dunque, per favorire una convivenza costruttiva e una collaborazione creativa.

Molte domande emergono nella pratica pedagogica della Scuola dell'infanzia:

- Come possono i nostri bambini imparare insieme e l'uno dall'altro?
- Come possono i genitori essere coinvolti attivamente nelle attività pedagogiche?
- Quale lingua, quali lingue promuovere e da quando?
- Cosa fare con le diversità religiose?
- Come affrontare i conflitti interculturali?

L'Istituto IPE sostiene educatrici, educatori, genitori così come anche altre persone e istituzioni a ricercare e a trovare risposte a queste domande.

- Noi offriamo formazione continua e consulenza.
- Sosteniamo con la nostra consulenza uomini e donne migranti durante il loro percorso di qualificazione professionali come operatori pedagogici.
- Collaboriamo e formiamo consulenza nello sviluppo di programmi e progetti interculturali.
- Realizziamo materiali pedagogici.

Il nostro impegno è promuovere l'educazione e la formazione interculturale di tutti i bambini e, indipendentemente dalla lingua, nazionalità, dalla religione e dalle origini, creare le premesse per migliorare le loro capacità di vivere in una società multiculturale ed europea.

COME CONTRIBUIRE ATTIVAMENTE?

La diffusione delle idee interculturali non è possibile senza il sostegno di cittadine e cittadini aperti ed impegnati. Saremmo felicissimi se anche Lei volesse contribuire a sostenere i nostri progetti interculturali, specialmente nelle scuole dell'infanzia.

Ecco cosa può fare:

- Divenire socio della nostra associazione.
- Far pervenire libri o altri materiali pedagogici interculturali utili alla nostra biblioteca.
- Sostenerci con offerte in denaro.
- Mettere a disposizione come volontario la Sua collaborazione e le Sue competenze.

VANTAGGI PER I SOCI:

- La inviteremo alle nostre manifestazioni (incontri, seminari, feste, ...).
- La informeremo sulle nostre pubblicazioni e sui nostri materiali.
- Le invieremo il nostro "Jahresbericht" (Rapporto annuale sulle attività dell'IPE).
- Potrà prender in prestito gratuitamente i libri della nostra biblioteca e partecipare ai nostri seminari e ai nostri corsi ad un prezzo ridotto.

È INTERESSATO? HA DOMANDE?

Ci telefoni alla sede dell'IPE al numero di telefono: 06131 / 38 27 51, ci invii una e-mail all'indirizzo ipe@mail-mainz.de o visita la nostra homepage: www.ipe-mainz.de.

Consiglio di amministrazione dell'IPE e.V.:

1. Presidente: Margret Junkert
 2. Vice-presidente: Dr. Giovanni Cicero Catanese
- Altri membri del Consiglio di amministrazione: Wolfgang Eder, Ellen Johann, Semiha Schultz, Jutta Juvan, Ilona Pistopoulou

Cedola di adesione/ Beitrittserklärung

Cognome/ Name _____

Nome/ Vorname _____

Via/Straße _____

CAP e Città/ PLZ + Ort _____

Fon / Fax / Mail _____

Con la mia firma io chiedo di diventare socio dell'IPE - Institut für Interkulturelle Pädagogik im Elementarbereich. Io ne sosterrò regolarmente le attività con un contributo mensile di: (contributo minimo individuale di 3,00 Euro, contributo minimo per le scuole dell'infanzia e per altre istituzioni 50 Euro semestrali).

Mit meiner/unserer Unterschrift beantrage/n ich/wir die Mitgliedschaft im Verein. Ich/Wir werde/n die Arbeit regelmäßig unterstützen mit einem monatlichen Beitrag von (Mindestbeitrag für Einzelpersonen 5,00 Euro, Mindestbeitrag für Kindertageseinrichtungen u.a. Institutionen 50 Euro halbjährlich)

_____ Euro.

Data/ Datum _____

Firma/ Unterschrift _____

Autorizzazione al prelievo/ Einzugsermächtigung:

Con la presente io autoizzo l'IPE - Institut für Interkulturelle Pädagogik im Elementarbereich e.V., salvo disdetta, a prelevare dal mio conto, quale quota associativa, la somma sopra indicata. L'addebito sarà effettuato il 1° marzo e 1° settembre di ogni anno

Contributo mensile di: /Lastschrift in Höhe von monatlich: _____ Euro

Dal mio conto presso (Nome della Banca) _____

BLZ _____ Kto-Nr. _____

Datum _____ Unterschrift _____